Bibliographie Annotée

Gloria Lowe

University of British Columbia

LLED 590

Monique Bournot-Trites; Isabelle Denizot; Meike Wernicke-Heinrichs

September 18, 2016

**Netten, J., & Germain, C. (2012). A new paradigm for the learning of a second or foreign language: The neurolinguistic approach. *Neuroeducation, 1*(1), 85-114.**

Netten et Germain expliquent les faiblesses dans le système traditionnel d’enseignement du français langue seconde (CORE French) et expliquent l’approche neurolinguistique (Français Intensif), et pourquoi cette approche est plus efficace pour l’acquisition d’une autre langue.

*Pertinence pour les objectifs d’études que vous avez choisis :*

Mes objectifs sont, au fond, de trouver des ressources, théories, et activités qui amélioreront l’expérience et la réussite des garçons dans le programme de français. Je crois qu’il y a des idées pertinentes dans cet article, parce que toute approche qui m’aide à améliorer mon enseignement de la langue va aussi augmenter la motivation de mes élèves.

*Résumé :*

Netten et Germain expliquent que la méthode traditionnelle est basée sur la psychologie cognitive. On croit que la première étape c’est d’apprendre un savoir explicite, avec les règles, les listes de vocabulaire, et des explications grammaticales. Cet apprentissage est suivi de la pratique orale basée sur les exercices, et puis un transfert aux situations communicatives. Toutes nos ressources scolaires sont développées pour ces méthodes.

C’est bien évident que les programmes de Core French ne produisent pas des élèves qui sentent compétent avec leur capacité de communiquer en français. Netten et Germains discutent aussi la situation opposée de l’immersion française, populaire au Canada depuis quelques décennies. Les élèves arrivent à une compétence en communication oral, mais souvent ils manquent une compétence écrite, ou ils le trouvent difficile d’arriver à un niveau où ils peuvent perfectionner leur expression.

On a suggéré que ce problème vient du fait que le programme d’immersion utilise la langue pour enseigner des autres matières, mais il n’y a pas assez d’instruction sur la langue comme matière. Mandin (2008) a suggéré qu’un accent sur les formes langagières et un renforcement d’expressions correctes peuvent aider.

L’approche neurolinguistique comprend une structure de sept étapes, où l’enseignante modélise les structures de langue et guide les élèves à les utiliser. La structure des étapes se répète toujours, et les élèves s’y habituent. Ce programme de français intensif donne aux élèves ce qui manque dans le programme traditionnel, des compétences implicite de la langue.

On voit, parmi toutes les analyses mentionnés par Netten et Germain, que l’acquisition d’une langue comprend deux éléments différents : le savoir explicite et la compétence implicite. On a besoin des deux pour arriver à un niveau de compétence linguistique.

*Méthodologie :*

Analyse et comparaison de recherches

*Mots clefs :*

L’Approche Neurolinguistique, savoir explicite, compétences implicites, Français Langue Seconde

Références

Mandin, L. (2008). L’avenir de l’immersion française au Canada. Communication présentée à la Table ronde intitulée : *Directions futures pour l’enseignement du FSL au Canada.* Institut des langues officielles et du bilinguisme. Université d’Ottawa, Canada. Consulté sur

http://www.caslt.org/resources/general/research-articles-teachereducation\_en.php

Netten, J., & Germain, C. (2012). A new paradigm for the learning of a second or foreign language: The neurolinguistic approach. *Neuroeducation*, *1*(1), 85-114.